

УДК 821.161.1

DOI: 10.26907/2782-4756-2023-71-1-76-80

ПРЕВЕНТИВ В ГОРОСКОПИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ

© Наиля Фаттахова, Динара Рахимова

THE PREVENTIVE IN THE HOROSCOPE TEXT

Nailya Fattakhova, Dinara Rakhimova

The article studies the specifics of the semantics and structure of the preventive in the horoscope text, which is built according to the rules characteristic of any text. The horoscope possesses completeness, coherence, integrity, logic, etc., while it can have texts of different length: from two to three sentences to the full text including from 5 to 30 sentences. Volumetric horoscopes, as a rule, contain predictions for a year or a month, small horoscopes specialize in predictions for one day. The purpose of our work is to identify the specifics of representing the meaning of warning in television discourse. By making the syntactic level the focus of our attention, we clarify the definition of a warning as a special type of pragmatic expression of will. The article identifies the preventive model in television discourse. For this model, the concessive-contrastive semantics is relevant, which functions most often as implicit in various contexts. We describe the keywords, nominating the preventive in the horoscope, and the conditions for semantic substitutions of keywords. The main method of research is a discourse analysis of more than 1000 horoscopic texts functioning in the program "Good Morning" (TV I). The results of an anonymous survey of more than 2,000 people indicate that about 50 percent of respondents believe horoscopes.

Keywords: horoscope, preventive, concessive-contrastive semantics, syntax, television discourse

Статья посвящена исследованию специфики семантики и структуры превентива в гороскопическом тексте, который строится по правилам, характерным для любого текста. Гороскоп обладает завершенностью, связностью, целостностью, логичностью и т. п., при этом у него может быть различный объем текста: от двух-трех предложений до целого текста, включающего от 5 до 30 предложений. Объемные гороскопы, как правило, содержат предсказания на год или месяц, небольшие гороскопы специализируются на предсказаниях на один день. Цель нашей работы – выявить специфику репрезентации значения предостережения в телевизионном дискурсе. Перенесение в фокус внимания синтаксического уровня способствовало уточнению определения предостережения как особого типа прагматического волеизъявления. Выявлена модель превентива в телевизионном дискурсе, для которой релевантной представляется уступительно-противительная семантика, в различных контекстах функционирующая чаще всего как имплицитная. Описаны ключевые слова, номинирующие превентив в гороскопе, выявлены условия семантических замен ключевых слов. Основным методом исследования является дискурс-анализ более 1000 гороскопических текстов, функционирующих в программе «Доброе утро» (ТВ I). Результаты анонимного опроса более 2000 человек свидетельствуют о том, что гороскопам верит около 50 процентов респондентов.

Ключевые слова: гороскоп, превентив, уступительно-противительная семантика, синтаксис, телевизионный дискурс

Для цитирования: Фаттахова Н.Н., Рахимова Д.И. Превентив в гороскопическом тексте // Филология и культура. Philology and Culture. 2023. №1 (71). С. 76–80. DOI: 10.26907/2782-4756-2023-71-1-76-80

Гороскопы как одна из разновидностей предсказательного текста начали активно развиваться с конца XX века, в настоящее время гороскопы составляются как профессиональными астрологами, так и теми, кто называет себя астрологом. Существуют журналы, календари, практические курсы, авторские методики, чаще всего переводные, организуются лаборатории, в которых ис-

следуют влияние звезд на жизнь и судьбу человека. В последнее время появились и лингвистические работы, ориентированные на изучение как речевых стратегий предсказательного текста, так и его языковой структуры (М. В. Богодарова, А. А. Князева, А. М. Мубаракшина, Е. Р. Савицкайте и др.)

Гороскоп определяется как «таблица взаимного расположения планет и звезд, служащая для предсказания чьей-то судьбы, об исходе какого-то события» [1, с. 140]. Гороскопы в телевизионном дискурсе характеризуются анонимностью и обобщенностью, поскольку ориентированы на любого, всякого человека, родившегося под каким-то знаком зодиака, поэтому их основная функция – развлекательная, они должны создать хорошее настроение у зрителя, настраивать на рабочий день. Подобная функциональная направленность влияет на структуру и семантику гороскопического текста в телевизионном дискурсе. Можно говорить о том, что телевизионные гороскопы формируются по определенной модели, в которой структурным прототипом выступает синтаксический уровень, обеспечивающий во взаимодействии с лексическим и морфологическим уровнями определенное понимание текста всеми субъектами. Специфика гороскопа стимулирует появление ядерной уступительно-противительной семантики, включающей предостережение. Что значит предостеречь? Это «заранее предупредить о необходимости остеречься, остерегаться» [Там же, с. 580]. Ключевое слово *заранее* характеризует базовую установку телевизионных гороскопов: заранее снять с себя ответственность, если предсказание не сбудется.

Модель гороскопа трехчленная, она включает в себя следующие элементы: Хотя А..., но (имей в виду, знай) В... . Предупреждение может формироваться на лексическом, морфологическом и синтаксическом уровнях языка. И если в ряде работ основным признают морфологический, поскольку превентив рассматривается как форма отрицательного инфинитива (Л. А. Бирюлин, Т. В. Булыгина, В. С. Храковский, Д. Н. Шмелев и др.), в текстах гороскопа превентив функционирует прежде всего на синтаксическом, ядерном, уровне. Периферия семантики предостережения может быть выражена лексически глаголами типа: *предупредить, предостеречь, указать, предостеречь, помешать* и др.: *Стоит предупредить: остерегайтесь подводных камней и будьте предельно осторожны* [2]. Одним из способов предостережения выступает императив со значением отрицания: *не забывайте, не критикуйте, не соглашайтесь, не вступайте в конфликт; В сложных вопросах не настаивайте только на своем мнении, идите на компромисс; Ни в коем случае не доверяйте устным соглашениям; Не рекомендуется погружаться в быт полностью, иначе чувства могут завянуть; В сложных вопросах не настаивайте только на своем мнении* [Там же].

Синтаксис гороскопического текста специфичен, поскольку он отражает динамичный, спонтанный процесс создания текстов, как правило, актуализирующий наиболее значимую информацию, на которую нужно обратить внимание адресату. Мотивационной установкой предложения с уступительно-противительным значением в гороскопических текстах служит семантика предостережения, направленная на то, чтобы предупредить адресата о неблагоприятных последствиях того или иного действия, выстроенная по принципу *хорошо / плохо, плюс / минус, удача / неудача, положительно / отрицательно*. Левая часть предсказания – положительная, ориентированная на удачу, успех, производственные и личные достижения. Как правило, после первого предложения диктор делает длительную паузу, указывающую на то, что это предложение самостоятельное, завершенное, не имеющее продолжения, утверждающее, что все в этот день хорошо и удачно сложится в жизни представителя определенного знака зодиака. Правая часть предсказания, с одной стороны, содержит семантику предостережения против результатов, к которым может привести неправильное поведение индивида, а с другой – свидетельствует о несоответствии ожиданиям субъекта на положительный исход действия первой части. Это связано с тем, что гороскопы неиндивидуальные, обобщенные, направленные на любого, всякого, поэтому их составители снимают с себя ответственность за осуществление / неосуществление предсказания и предупреждают об этом слушателя. Подобное коммуникативное задание, как правило, реализуется в парцеллированных конструкциях, поэтому мы считаем уместным рассматривать письменную фиксацию гороскопического прогноза как одну из разновидностей эмоционально-экспрессивного синтаксиса. Это подтверждается не только определенной интонацией диктора, но и специфической, стилистически сниженной, лексикой, стимулированной данным типом текста.

Если проанализировать динамику превентива в схемах гороскопического текста, можно выявить несколько функциональных уровней, отражающих коммуникативные намерения автора гороскопа. К ним можно отнести предостережение против какого-то действия, которое может снизить положительный эффект первой части гороскопа; предостережение против действия определенным способом, что сводит на нет действие первой части; предостережение против результатов, к которым может привести необдуманное действие и создать угрозу для индивида.

Наиболее частотными в текстах гороскопа являются сложносочиненные предложения, выражающие синкретичные уступительно-противительные отношения с семантикой ограничения действия главной части. Типичной моделью, по которой формируются предложения со значением предостережения, выступает модель (Хотя) А..., но (знайте, имейте в виду) В..., которая предполагает, что объект / событие / явление / процесс В ослабляет, кладет предел, ставит под сомнение или отменяет собой объект / событие / явление / процесс А.

Например: *Возможно, вы вдохновитесь на кулинарные эксперименты. Но нужно внимательнее относиться к тратам. // Хотя, возможно, вы вдохновитесь на кулинарные эксперименты, но (знайте, имейте в виду) нужно внимательнее относиться к тратам* [Там же]. Процесс со знаком плюс в первом предложении *вдохновение, желание решиться на кулинарные эксперименты* ослабляется гипотетической возможностью *немотивированных материальных трат*, не соответствующих ожиданиям субъекта.

В качестве аналога противительного союза *но* выступают сочинительные союзы: *однако, только, слово правда*, сочетание союза с частицей *а вот*. При этом синонимичность союзов часто может быть неполной, нарушенной, поскольку каждый из союзов вносит тонкие оттенки смысла, которые могут быть идентифицированы только в контексте. Например, в данном случае мы можем говорить практически о полном совпадении семантики союзов: *Все дела пройдут в спокойном режиме. Однако (но) обращайтесь внимание на мелочи в работе. // Хотя все дела пройдут в спокойном режиме, однако ((но)знайте, имейте в виду) обращайтесь внимание на мелочи в работе* [Там же]. Прогноз мотивирован оппозицией *спокойно / беспокойно*, поскольку если не учитывать мелочи в работе, то это может привести к определенному нарушению спокойствия. Состояние со знаком плюс в первом предложении (*спокойствие*) может быть ослаблено недостаточным вниманием к мелочам, что приводит к неприятностям. Поэтому общая положительная оценка состояния А ослаблена незначительным ожиданием состояния В.

Союз-частица *только* одна из наиболее частотных, при этом в подобных контекстах он теряет свое лексическое значение исключительно и функционирует как сочинительный союз. Союз-частица *только* получил определенное описание в ряде синтаксических работ (В. В. Белошапкова, И. Н. Кручинина, В. З. Санников, Н. Н. Холодов и др.). В Русской грамматике-80 союз-частица *только* определяется следующим обра-

зом: «указывает на препятствующее ограничение, ограничивающее исключение, или вносит корректив, уточнение к предшествующему общению» [3, с. 631]: *Это благоприятный момент для того, чтобы обратить на себя внимание. Только помните: льстецы и подлизы редко говорят что-то полезное. // Хотя это благоприятный момент для того, чтобы обратить на себя внимание. Только ((но)знайте, имейте в виду) помните: льстецы и подлизы редко говорят что-то полезное* [Там же]. Оппозиция *благоприятный / неблагоприятный* позволяет акцентировать внимание на предупреждении негативных результатов неправильного поведения индивида. Третий имплицитный компонент *знайте, имейте в виду* в данном предложении эксплицируется, отсылая субъекта к негативным последствиям неправильного поведения. Еще пример: *Сегодня вам будет сопутствовать удача во всех профессиональных начинаниях. Только не очень зазнавайтесь, иначе удача может отвернуться. // Хотя сегодня вам будет сопутствовать удача во всех профессиональных начинаниях, только ((но)знайте, имейте в виду) не очень зазнавайтесь, иначе удача может отвернуться* [Там же]. Предсказание мотивировано оппозицией *удача / неудача*, при этом эксплицируются последствия: *удача может отвернуться*.

Вторая часть парцелированной конструкции, выступающая в качестве обесценивающей, снижающей положительный эффект первой части, может акцентироваться союзом *но только*. Союз *но только*, включающий частицу *только*, является одним из специализированных союзов, выражающих семантику ограничения, обесценивания положительного значения первой части (И. Н. Кручинина, П. Р. Рогожникова, Н. Н. Холодов и др.), поэтому он часто используется в гороскопических текстах с семантикой предостережения: *Вы захотите попытать свою удачу в лотерее. Но только проявите благоразумие...; Постарайтесь уделять больше времени своей семье и близким. Но только не давайте морочить вам голову; Сегодня отличный день для Овнов. Но только осторожнее на дорогах; Сегодня у вас все получается, работа кипит. Но только не взваливайте на себя больше, чем можете осилить; В это время удача ожидает вас во всех делах. Но только не переоценивайте себя: звезды советуют вам трезво оценить свои силы» // Хотя в это время удача ожидает вас во всех делах, но только (знайте, имейте в виду) не переоценивайте себя: звезды советуют вам трезво оценить свои силы* [Там же].

Предостережение может выражаться в сложных предложениях с уступительной семантикой

с помощью разного рода лексикализованных элементов, в частности, союза *правда* в значении «утверждение, уверенное подтверждение» [1, с. 576]. Союз, «совмещающий связующую функцию с функцией вводного слова» [3, с. 587], может выступать в качестве аналога средства связи с ограничительным значением, указывая на определенное препятствующее обстоятельство, снижающее ценность, но не отменяющее собой действие первой части. При этом придаточная часть находится в постпозиции. Хотя позиция союза *правда* в составе придаточной части свободная, но в гороскопах союз эксплицирует основную семантику предложения и поэтому всегда постпозитивен: *Завтра вас будет переполнять энергия. Правда, какое-то событие может вас расстроить* [Там же]. Слово *правда* в подобных конструкциях синонимично союзу *хотя и*: *Завтра вас будет переполнять энергия. Правда ((хотя и) знайте, имейте в виду), какое-то событие может вас расстроить*. Собственно уступительное предложение указывает на то, что какое-то неблагоприятное событие способно снизить, но не отменить положительный результат первого предложения, в таких случаях в гороскопах утверждается: *Но звезды вас предупредили*. В следующем примере указывается на неэффективность действия придаточной части относительно главной части, фиксируется не критичность такого действия: *Сегодня отличный день для интенсивной работы. Правда, могут разораться какие-то лентяи, но это не критично*. // *Сегодня отличный день для интенсивной работы. Правда ((хотя и) знайте, имейте в виду), могут разораться какие-то лентяи, но это не критично* [Там же]. Аналогичная конструкция, сформированная оппозицией *обычно / необычно*: *Сегодня будет спокойный день. Правда ((хотя и) знайте, имейте в виду), кто-то может удивить вас экстравагантным поведением* [Там же].

Уступительно-сопоставительные конструкции формируются с помощью союза *а* с частицей *вот*, актуализирующей семантику предостережения. Союз *а вот* синонимичен союзу *но вот*. Специальным показателем предостережения является, кроме союза, определенная антонимичность, противопоставленность соединяемых данным союзом парцелированных конструкций, например: *Сегодня вас преследует удача. А вот на дорогах осторожнее: можете нарваться на штраф* // *Хотя сегодня вас преследует удача, а вот ((но вот) знайте, имейте в виду) на дорогах осторожнее: можете нарваться на штраф* [Там же]. Как правило, в первой части констатируется деловой, профессиональный, коммерче-

ский успех, достижение определенного знака зодиака, во второй части указывается на действие или состояние, способные снизить, обесценить действие первой части: *Успех не заставит себя ждать. Вас заметят на работе. А вот крупные покупки нужно перенести на завтра*. // *Хотя успех не заставит себя ждать. Вас заметят на работе, ((но вот) знайте, имейте в виду) крупные покупки нужно перенести на завтра* [Там же]. Здесь работает принцип компенсации: удача в профессиональной области компенсируется житейской неудачей: *У Тельцов ожидается множество встреч делового характера. А вот с деньгами поосторожнее*. // *Хотя у Тельцов ожидается множество встреч делового характера, ((но вот) знайте, имейте в виду) с деньгами поосторожнее* [Там же]. Этот же принцип может работать и в семейной сфере: взаимопонимание в семье / неудача с техникой: *В семье будут царить радость и взаимопонимание. А вот с техникой отношения могут не сложиться*. // *Хотя в семье будут царить радость и взаимопонимание, ((но вот) знайте, имейте в виду) с техникой отношения могут не сложиться* [Там же].

Таким образом, превентив в гороскопическом тексте строится по определенной модели, в основе которой лежит синкретичная уступительно-противительная / сопоставительная конструкция, эксплицированная союзами *но, однако, только, но только, правда, а вот*. При этом следует ориентироваться не столько на формальные характеристики, сколько на контекстуальное функционирование сложного предложения, так как наиболее распространенными являются парцелированные конструкции, вторая часть которых способна обесценивать, но не отменять положительный прогноз, данный в первой части.

Список источников

1. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. 4-е изд. дополненное. Москва: Азбуковник, 1999. 944 с.
2. Гороскоп. Доброе утро. Первый канал. URL: <https://www.1tv.ru/shows/dobroe-utro/goroskop> (дата обращения: 14.03.2023).
3. Русская грамматика. Т. II. Синтаксис. Москва: Наука, 1980. 709 с.

References

1. Ozhegov, S. I., Shvedova, N. Yu. (1999). *Tolkoviy slovar' russkogo yazyka* [Explanatory Dictionary of the Russian Language]. 4-e izd. dopolnennoe. 944 p. Moscow, Azbukovnik. (In Russian)
2. *Goroskop. Dobroe utro. Pervyi kanal* [Horoscope. Good Morning. First Channel]. URL:

<https://www.1tv.ru/shows/dobroe-utro/goroskop> (accessed: 14.03.2023). (In Russian)

3. *Russkaya grammatika. Sintaksis* (1980) [Russian Grammar. Syntax]. Т. II. 709 p. Moscow, Nauka. (In Russian)

The article was submitted on 18.03.2023
Поступила в редакцию 18.03.2023

Фаттахова Наиля Нурыйхановна,
доктор филологических наук,
профессор,
Казанский федеральный университет,
420008, Россия, Казань,
Кремлевская, 18.
n-fattahova@mail.ru

Fattakhova Nailya Nuryikhanovna,
Doctor of Philology,
Professor,
Kazan Federal University,
18 Kremlyovskaya Str.,
Kazan, 420008, Russian Federation.
n-fattahova@mail.ru

Рахимова Динара Ирековна,
кандидат филологических наук,
доцент,
Казанский федеральный университет,
420008, Россия, Казань,
Кремлевская, 18.
dinara_dela@mail.ru

Rakhimova Dinara Irekovna,
Ph.D. in Philology,
Associate Professor,
Kazan Federal University,
18 Kremlyovskaya Str.,
Kazan, 420008, Russian Federation.
dinara_dela@mail.ru